



## ДРУГА АНГЛІЙСЬКА МОВА

### Рівень володіння: АВТОНОМНИЙ

#### Робоча програма кредитного модуля (силабус)

##### Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня програма	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Статус дисципліни	нормативна
Форма навчання	очна (денна)
Рік підготовки, семестр	3 курс, весняний семестр
Обсяг дисципліни	5,5 кредитів ЄКТС / 165 годин (72 аудиторних годин, 93 годин СРС)
Семестровий контроль/ контрольні заходи	Екзамен, модульна контрольна робота
Розклад занять	<a href="http://rozklad.kpi.ua">http://rozklad.kpi.ua</a>
Мова викладання	українська/англійська
Інформація про керівника курсу/ викладачів	
Розміщення курсу	Матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі, створено Google Classroom

##### Програма навчальної дисципліни

#### 1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

**Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:**

- продуктивно вивчати англійську мову, виконуючи поставлені викладачем завдання, беручи активну участь у різних формах навчального процесу, працювати в команді та автономно, оволодівати сучасними знаннями, бути критичними та самокритичними;
- спілкуватися іноземною мовою на рівні передбаченому тематичним наповненням КМ, оперуючи професійними знаннями й уміннями з обраної спеціалізації та застосовуючи їх у практичних ситуаціях, а також організовувати ділову та міжкультурну комунікацію;
- реалізовувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні, порівнюючи культурні, соціальні та політичні простори своєї країни і країни мови, якої вивчається;
- створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів іноземною мовою в рамках вивчення КМ,
- розуміти та реферувати різножанрові тексти англійською та державною мовою (в межах опанованого протягом вивчення КМ рівня)

Си́лабус кредитного модуля «Друга англійська мова. Рівень володіння: автономний» розроблений на основі принципу студентоцентризму, що дозволяє передбачити необхідні навчальні завдання та активності, які потрібні студентам для досягнення очікуваних результатів навчання, та набуття необхідного досвіду

Успішне опанування кредитного модуля «Друга англійська мова. Рівень володіння: автономний» передбачає такі *результати навчання*:

1. Вміння дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (залежно від комунікативної функції та характеру логіко-синтаксичних зв'язків розрізняти та продукувати основні типи висловлювань);
2. Навички вільного спілкування з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (розуміти записи нормативного мовлення академічного характеру (лекції, звіти, презентації, дискусії і т.п.), розуміти в деталях те, що сказано нормативною усною мовою (навіть в умовах шуму) або з додаванням елементів розмовного мовлення);
3. Вміння співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (спонтанно реагувати, а також вільно висловлюватись у типових комунікативних ситуаціях з носіями мови; чітко і деталізовано висловлювати думку щодо актуальних питань з тем, передбачених РПКМ);
4. Вміння створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами (розуміти основний зміст складних текстів до тем академічного характеру, в яких автори висловлюють певне ставлення та точку зору та самостійно отримувати інформацію з широкого кола текстів суспільно-політичного характеру). В результаті засвоєння освітнього компоненту формується низка фахових *компетентностей*:

- здатність до організації ділової та міжкультурної комунікації
- здатність створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами
- здатність розуміти та використовувати мовний матеріал (лексичний, фонетичний та граматичний аспект відповідно до тематики робочої програми кредитного модулю) в аудіюванні, читанні, говорінні, письмі та у процесі міжкультурного спілкування.

**2 Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)** Кредитний модуль є однією зі складових нормативного освітнього компонента «Друга англійська мова». Кредитний модуль «Друга англійська мова. Рівень володіння: автономний» ґрунтується та взаємопов'язаний зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння таких нормативних освітніх компонентів, як «Друга англійська мова. Рівень володіння: Рубіжний поглиблений», «Вступ до романо-германського мовознавства», «Сучасна українська мова та культура», «Історія зарубіжної літератури», «Прикладні лінгвістичні дослідження», «Порівняльна типологія».

### 3. Зміст навчальної дисципліни

Форма навчання	Розподіл навчального часу				Контрольні заходи	
	Всього		та		МКР	Семестрова атестація
кредитів	годин	практичні	СРС			
Денна	5,5	165	72	93	1	Екзамен

#### *Тематичний план освітнього компонента*

Розділ 5. Modern living/ Сучасне життя

Тема 5. Modern living/ Сучасне життя

Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення

Тема 5.2. Lifestyles and Families/Стиль життя і сім'я

Розділ 6. Going places / Подорожі

Тема 6. Going places / Подорожі

Тема 6.1. Holiday Objects and Souvenirs/Сувеніри на згадку про відпустку

Тема 6.2. Holiday Experiences and Complaints/Відпочинок: приємне і не дуже

Розділ 7. History and People

Тема 7. History / Історія

Тема 7.1. Famous People/ Відомі люди

Тема 7.2. War and Peace/ Війта та Мир

Тема 7.3. News and Mysteries of History/Новини та загадки історії

Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки

Тема 8.1. Education Systems/Освітні системи

Тема 8.2. Exams and Qualifications/Іспити й кваліфікації

Модульна контрольна робота

Аналіз МКР, підготовка до екзамену

Екзамен

Всього годин

#### **4. Навчальні матеріали та ресурси**

##### **Базова:**

1. Upstream Upper-Intermediate (Student's book) by Virginia Evans and Lynda Edwards.—Express Publishing.—2016

2. Upstream Upper-Intermediate (Workbook) by Virginia Evans and Lynda Edwards.—Express Publishing.—2016

##### **Допоміжна:**

1. Keynote Upper-Intermediate. (Student's book). Helen Stephenson, Lewis Lansford, Paul Dummett. – National geographic. – 2015

2. English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate. McCarthy M., O'Dell F. – 2017

3. English Phrasal Verbs In Use. Michael McCarthy and Felicity O'Dell. - Cambridge University Press, - 2004

#### **Навчальний контент**

##### **5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)**

Під час навчання застосовуються:

- метакогнітивні стратегії навчання;
- особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (парна та командна робота (think-pair-share), метод мозкового штурму, технологія Акваріум, мовні та рольові ігри, дискусія тощо);
- евристичні методи (методи створення ідей, вирішення творчих завдань, активізації творчого мислення);
- метод проблемно-орієнтованого навчання;
- пошуково-дослідницький метод (робота у малих групах)

Основні питання, що виносяться на заняття: формування лексичних, граматичних навичок на задану тему, розвиток умінь аудіювання, говоріння, письма стосовно теми заняття.

Для більш ефективної комунікації з метою розуміння структури навчальної дисципліни та засвоєння матеріалу використовуються електронна пошта, електронний кампус КПІ, месенджер Telegram, Viber

№ практичного заняття	Зміст навчальної роботи	Аудиторних годин	Рекомендований час СРС
1	Тема 5. Modern living/ Сучасне життя Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Аналітичне читання. Обговорення в парах	2	2
2	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Media-Fame. Читання: Reality show fever. Лексико-граматичні вправи	2	2
3	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Фразові дієслова, ідиоматичні вирази	2	2
4	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Аудіювання тексту, запитання множинного вибору	2	2
5	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Аналітичне читання : “The magic of pantomime”	2	2
6	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Граматики: Adjectives, adverbs; Comparisons	2	2
7	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Video: TED Talks. Презентації за темою	2	2
8	Тема 5.1. Modern Trends and Fads/Сучасні тенденції й захоплення Лексико-граматичні вправи	2	2
9	Тема 5.2. Lifestyles and Families/Стиль життя і сім'я Читання : The home of the future. Запитання множинного вибору	2	2
10	Тема 5.2. Lifestyles and Families/Стиль життя і сім'я Читання: “One man’s muzak is another man’s noise” Вправи на перевірку розуміння тексту	2	2
11	Тема 5.2. Lifestyles and Families/Стиль життя і сім'я Письмо: For and against composition Підсумковий тест 1	2	2
12	Тема 6.1. Holiday Objects and Souvenirs/Сувеніри на	2	2

	згадку про відпустку Читання “Guilt free holidays”		
<b>13</b>	Тема 6.1.Holiday Objects and Souvenirs/Сувеніри на згадку про відпустку Фразові дієслова та ідиоматичні вирази за темою	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>14</b>	Тема 6.2. Holiday Experiences and Complaints/Відпочинок: приємне і не дуже Аудіювання тексту.Запитання множинного вибору	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>15</b>	Тема 6.2. Holiday Experiences and Complaints/Відпочинок: приємне і не дуже Читання уривку “The Moon and Sixpence”	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>16</b>	Тема 6.2. Holiday Experiences and Complaints/Відпочинок: приємне і не дуже Граматики: Modal Verbs	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>17</b>	Систематизація вивченого матеріалу. Підсумковий тест2	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>18</b>	Розділ 7. Live and Learn – Навчання протягом життя Тема 7.History/ Історія Читання. Заповнення пропусків у тексті. Запитання множинного вибору. Лексико-граматичні вправи	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>19</b>	Тема 7.1. Famous people/відомі люди Тематичне говоріння. Обговорення тексту «Уроки історії»	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>20</b>	Тема 7.1. Famous people/відомі люди Письмо. Дати відповіді на запитання подані після тексту	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>21</b>	Тема 7.1. Famous people/відомі люди Використання мови. Модальні слова. Лексико-граматичні вправи	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>22</b>	Тема 7.2. War and peace/Війна та мир Використання мови. Опрацювання нової лексики до теми «Війна та мир» Аудіювання. Обговорення прослуханого тексту	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>23</b>	Тема 7.2. War and peace/Війна та мир Читання. Заповнення пропусків у тексті	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>24</b>	Тема 7.2. War and peace/Війна та мирАудіювання. Три способи забезпечення зв'язності тексту. Вирази, тематично пов'язані з процесом комунікації.	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>25</b>	Тема 7.2. War and peace/Війна та мирПисьмо. Написання доповідей	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>26</b>	Тема 7.3. News and Mysteries of History/Новини та загадки історії Читання. Заповнення пропусків у тексті	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>27</b>	Тема 7.3. News and Mysteries of History/Новини та загадки історії Використання мови.Часи Підсумковий тест 3	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>28</b>	<b>Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

	Тема 8.1. Education Systems/Освітні системи Читання. Заповнення пропусків у тексті. Лексико-граматичні вправи, словотвір, трансформація ключових слів.		
<b>29</b>	Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки Тема 8.1. Education Systems/Освітні системи Аудіювання. Чотири способи забезпечення зв'язності тексту. Вирази, тематично пов'язані з процесом комунікації.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>30</b>	Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки Тема 8.2. Exams and Qualifications/Іспити й кваліфікації Використання мови. Каузативні конструкції. Пасив.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>31</b>	Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки Тема 8.2. Exams and Qualifications/Іспити й кваліфікації Письмо. Написання твору-роздуму за одною із запропонованих цитат.	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>32</b>	Тема 8. Learning Lessons/ Вивчаючи уроки Тема 8.2. Exams and Qualifications/Іспити й кваліфікації Огляд. Лексико-граматичні вправи, словотвір, трансформація ключових слів.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>33</b>	Тема 8.2. Exams and Qualifications/Іспити й кваліфікації Систематизація вивченого матеріалу. Підсумковий тест 4	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>34</b>	Письмо. Написання доповідей.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>35</b>	Модульна контрольна робота	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>36</b>	<u>Аналіз МКР, підготовка до екзамену</u>	<b>2</b>	<b>30</b>
	<u>Всього</u>	<b>72</b>	<b>93</b>

## **6. Самостійна робота студента**

Самостійна робота студента передбачає підготовку до аудиторних занять (ознайомлення з рекомендованою літературою, виконання домашніх навчальних завдань) та модульної контрольної роботи. Терміни виконання завдань і форма звітності згідно з п. 7 цього силабусу. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

## 7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

*Відвідування* практичних занять, активна робота на них і виконання домашніх завдань необхідні для, розвитку практичних навичок і компетентностей та досягнення програмних результатів навчання загалом. Перед практичним заняттям здобувач вищої освіти ознайомлюється з рекомендованою літературою, наданою викладачем. Усі необхідні навчальні матеріали викладач розміщує на гуглдіску або в онлайн середовищі Google Classroom, доступ до якого мають студенти, які вивчають цей освітній компонент.

Актуальну інформацію щодо організації навчального процесу з дисципліни студенти отримують через повідомлення у групі в Telegram/Viber/ WhatsApp або Електронному кампусі. Під час змішаної форми навчання заняття проходять у форматі відеоконференцій на платформі ZOOM.

Виконані домашні навчальні завдання здобувачі вищої освіти завантажують у свої папки на гуглдіску або здають через Google Classroom, доступ до яких надає викладач протягом першого тижня навчання. *Термін виконання* домашнього навчального завдання – *1 тиждень з моменту отримання або згідно з інструкціями викладача*. Завдання, подані на перевірку після закінчення визначеного терміну, оцінюються в 0 балів. Якщо студент не здав завдання протягом визначеного терміну з поважної причини, яку підтверджує офіційний документ (довідка про непрацевдатність, службова записка тощо), він може представити виконані завдання за графіком, узгодженим з викладачем, але не пізніше останнього практичного заняття перед виконанням модульної контрольної роботи. Перескладання домашніх навчальних завдань з метою підвищення оцінки не передбачено. Відпрацювання пропущених без поважної причини занять за рахунок виконання додаткових навчальних завдань не передбачено.

*Поточний контроль*. Викладач регулярно заносить результати поточного контролю в модуль «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського. Детальніше: [https://document.kpi.ua/2020\\_7-137](https://document.kpi.ua/2020_7-137). Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

*Правила призначення заохочувальних балів*. Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 6. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою, їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і воркшопах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Підставою для нарахування заохочувальних балів може бути участь у перекладацьких проектах КПІ ім. Ігоря Сікорського. Штрафні бали з освітнього компоненту не передбачені.

*Академічна доброчесність*. Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>) та Положенні про систему запобігання академічному плагіату (<https://osvita.kpi.ua/node/47>).

*Норми етичної поведінки*. Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

*Процедура оскарження результатів контрольних заходів*. Студенти мають право аргументовано оскаржити результати будь-яких контрольних заходів, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Процедурі деталізовано в Положенні про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

*Інклюзивне навчання.* Освітній компонент може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів. Детальніше про забезпечення інклюзивності освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського за посиланням <https://osvita.kpi.ua/node/172>.

## 8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (PCO)

Процедура оцінювання результатів навчання за цим освітнім компонентом, форми контролю і рейтингова система оцінювання регламентовані Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>) та Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/32>).

Результати навчання з дисципліни оцінюються за PCO другого типу. Оцінювання результатів навчання здійснюється за 100-бальною шкалою.

*Оцінювання та поточний контроль.* Система оцінювання орієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях, написання 4х підсумкових тестів та написання модульної контрольної роботи (МКР) в кінці семестру.

Рейтинг студентів з освітнього компоненту складається з балів, що він отримує за :

- 1) роботу на 34 практичних заняттях (не оцінюються перше заняття та заняття, відведене на написання МКР). Ваговий бал за роботу на практичних заняттях: 0,6 балів;
- 2) написання 4 підсумкових тестів. Ваговий бал за тест: 5 балів;
- 3) написання 1 модульної контрольної роботи. Ваговий бал за модульну контрольну роботу: 20 балів;
- 4) відповідь на екзамені.

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
1.	Робота на практичних заняттях	20	0,6	34	20
2.	Написання 4 підсумкових тестів	20	5	4	20
3.	Написання 1 модульної контрольної роботи.	20	20	1	20
4.	Відповідь на екзамені	40	40	1	40
	Всього				100

### *Основні критерії оцінювання роботи студентів*

#### 1. Робота на практичних заняттях

Максимальний ваговий бал – 0,6. Максимальна кількість балів на всіх практичних заняттях дорівнює  $0,6 \text{ балів} \times 34 = 20 \text{ бал}$ .

#### **Критерії оцінювання:**

- «відмінно» - 0,54 – 0,6балів;  
«добре» - 0,45 – 0,53балів;  
«задовільно» - 0,36 – 0,44балів

*Критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях:*

“**відмінно**” – активна робота на практичному занятті, безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, правильність вживання граматичних структур визначеного рівня володіння мовою; цілком правильне виконання домашнього завдання

“**добре**” – недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; домашнє завдання виконане з незначними помилками

“задовільно” –недостатня мовна компетенція в межах двох або трьох з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; частково виконане домашнє завдання.

“незадовільно” –повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання, невиконане домашнє завдання.

## 2. Написання підсумкових тестів

У 2-му семестрі студенти мають написати 4 підсумкових тести. Метою підсумкового тесту є перевірка ступеню засвоєння лексико-граматичного матеріалу теми. Тест складається з аудіювання, лексико-граматичного завдання та твору.

аудіювання	лексико-граматичне завдання	Написання листа/твору	Максимальний бал
1	2	2	5

Ваговий бал за підсумковий тест – 5 балів:

- «відмінно» - 4,5 – 5балів;
- «добре» - 3,75 – 4,45балів;
- «задовільно» - 3 – 3,74балів;
- «незадовільно» - 0 балів.

*Критерії оцінювання аудіювання:*

Ваговий бал за аудіювання – 1 бал

0,9-1 - бали – за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті

0,75-0,89 – за в цілому вірну у нормативному відношенні вичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 суттєвими помилками

0,60-0,74 – за не досить вірну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3 суттєвими помилками

0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

*Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:*

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 2 бали

1,8-2 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

1,5-0,79 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

1,2-0,49 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

*Критерії оцінювання написання листа/твору*

Ваговий бал за твір – 2

1,8-2 бали повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

1,5-1,79 бали – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки ( кілька негрубих помилок);

1,2-1,49 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

## 3. Виконання модульної контрольної роботи.

Метою МКР є всебічна і комплексна перевірка обсягу, рівня та якості засвоєння студентами всього навчального матеріалу: як матеріалу, що підлягає вивченню під час аудиторної роботи, так і самостійної роботи. Навчальним планом передбачено написання однієї підсумкової модульної контрольної роботи, яка виконується студентами на останньому практичному занятті та розрахована на 2 практичні години.

МКР містить 5 завдань : 1) Аудіювання звукового тексту та контроль розуміння змісту (тест множинного вибору з 10 завдань); 2) Читання тексту та контроль розуміння тексту (тест множинного вибору з 10 завдань); 3) Переклад фраз з української мови англійською та навпаки (10 речень); 4) Лексико-граматичний тест (10 завдань); 5) Написання листа/твору  
Максимальний ваговий бал за модульну контрольну роботу: 20 балів

«відмінно» - 18-20 балів;  
«добре» - 15 – 17 балів;  
«задовільно» - 12– 14 балів;  
«незадовільно» - 0 балів

Аудіювання	Читання та контроль розуміння тексту	Лексико-граматичний тест	Переклад	Написання листа/твору	Загальний бал
4	4	4	4	4	20

*Критерії оцінювання аудіювання:*

Ваговий бал за аудіювання – 4 бали.

10 запитань – 0,4 бали за кожну правильну відповідь.

*Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:*

ваговий бал за розуміння тексту – 4 бали:

10 запитань, 0,4 бали за кожну правильну відповідь

*Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:*

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 4 бали

3,6-4 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

3-3,5 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

2,4-2,9 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%;

*Критерії оцінювання твору/листа:*

3,6-4 повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

3-3,5 балів – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки ( кілька негрубих помилок);

2,4-2,9 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (е-поштою).

*Критерії оцінювання перекладу:*

3,6-4 – безпомилкове відтворення змісту та не менше ніж 90% стилістичних особливостей оригіналу та його комунікативної мети; правильність вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

3-3,5 – безпомилкове відтворення не менше ніж 90% змісту та 80% відтворення стилістичних особливостей оригіналу при повному відтворенні його комунікативної мети; 1 значна або 2 незначні помилки вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

2,4-2,9 – безпомилкове відтворення не менше ніж 70% змісту та 60 % стилістичних особливостей оригіналу при відповідності комунікативній меті; 2 значні або 3 незначні помилки вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%, невідповідність стилістичним вимогам мови перекладу та комунікативній меті.

*Загальні критерії оцінювання модульної контрольної роботи.*

«відмінно» – коректне виконання всіх завдань, що демонструє глибоке розуміння предмету вивчення й повну сформованість фахових компетентностей за відповідним освітнім компонентом, зазначених у п. 1 цього силабусу (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» – виконання всіх завдань з деякими помилками та/або неточностями, які свідчать про ґрунтовне розуміння теоретичних основ дисципліни й сформованість фахових компетентностей за цим освітнім компонентом на високому рівні (не менше 75% потрібної інформації);

«задовільно» – неповне виконання завдань з низкою помилок та/або неточностей, при якому студент демонструє фрагментарні знання з дисципліни (не менше 60% потрібної інформації);

«незадовільно» – незадовільне виконання завдань, що свідчить про недостатню сформованість передбачених фахових компетентностей, знань і вмій (менше 60% потрібної інформації) або невиконання завдання.

Результати поточного контролю оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (електронною поштою або через Telegram/Viber/ WhatsApp) і обов'язково проставляються викладачем в Електронному кампусі в модулі «Поточний контроль».

*Календарний контроль* проводиться на 8 та 14 тижнях весняного семестру як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу здобувачем вищої освіти. Для отримання позитивної оцінки з календарного контролю поточний рейтинг здобувача повинен становити не менше 50% від максимально можливого на час проведення цього контролю.

Критерій		I календарний контроль	II календарний контроль
Термін календарного контролю		8-ий тиждень	14-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг	≥ 10 балів	≥ 14 балів

#### *Семестровий контроль*

Допуск до екзамену		Критерій
1	Поточний рейтинг	RD ≥ 30

Максимальна сума балів стартової складової становить 60. Необхідною умовою допуску до екзамену є стартовий рейтинг не менш ніж 30 балів.

*Критерії оцінювання та зміст екзаменаційної роботи.*

Ваговий бал – 40 балів.

Екзаменаційна робота складається з:

- 1) Аудіювання тексту та виконання завдання на його розуміння
- 2) Читання тексту та виконання завдання на його розуміння,
- 3) Лексико-граматичне завдання
- 4) Написання твору або листа
- 5) Усне розкриття розмовної теми

*Критерії оцінювання аудіювання:*

Ваговий бал за аудіювання – 5 балів.

10 запитань – 0,5 бали за кожну правильну відповідь.

*Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:*

Ваговий бал за розуміння тексту – 10 балів:

10 запитань, 1 бал за кожну правильну відповідь

*Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:*

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 10 балів

9-10 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

7,5-8,9 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

6-7,4 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%

*Критерії оцінювання твору/листа:*

Ваговий бал за написання твору - 10 балів, з них:

9-10 - повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

7,5-8,9 – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки ( кілька негрубих помилок);

6-7,4 – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

*Критерії оцінювання усного розкриття розмовної теми:*

Ваговий бал за усне розкриття розмовної теми (ситуативну взаємодію, викладач грає роль співрозмовника відповідно до комунікативної ситуації) – 5 балів, з них:

4,5-5 - вірна у нормативному відношенні, вичерпна та безпомилкова відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

3,75-4,4 - в цілому вірна у нормативному відношенні вичерпна відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 помилками;

3-3,74 - в цілому вірна у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3-4 помилками;

0 балів – виконання завдання менш, ніж на 60% з більш, ніж 4 помилками.

*Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:*

<i>Кількість балів</i>	<i>Оцінка</i>
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Не виконані умови допуску	Не допущено

## **9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)**

9.1. На екзаменаційну роботу винесено тематичний матеріал, прописаний у п.5 цього силабусу.

9.2. Для цього освітнього компонента передбачене визнання результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті згідно з процедурою, прописаною у Положенні про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://osvita.kpi.ua/node/179>).

### **Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):**

Складено старшим викладачем кафедри ТППАМ Іщенко О.В.

**Ухвалено** кафедрою ТППАМ (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)

**Погоджено** Науково-методичною комісією зі спеціальності 035 Філологія (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)